



MERENKULKUHALITUKSEN

TIEDOTUSLEHTI

1.2.1981

Helsinki

No 6/81

KEMIKAALIALUSKODIN UUSI PAINOS

IMCO on julkaissut 25.11.1980 uuden painoksen kemikaalitankkereita koskevasta säännöstöstään "Bulk Chemical Code" (Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk). Uuteen painokseen sisältyvät säännösten muutossarjat 1-9. Julkaisu voidaan tilata IMCO:sta hintaan £ 3,50, tilausnumerolla 80.13.E (ISBN 92-801-1108-6) ja osoitteella

IMCO Secretariat, Publications Section
101-104 Piccadilly
LONDON W1V 0AE

Merenkulkuhallitus on laatinut tästä kemikaalialuskoodin uudesta painoksesta suomenkielisen käännöksen. Uusi käännös korvaa kokonaan aikaisemman käännöksen, johon sisältyivät koodin muutossarjat 1-6. Käännös voidaan tilata merenkulkuhallituksesta hintaan 30 mk/kpl tai 20 mk/kpl, mikäli tilataan pelkät lehdet ilman reikäkansiota (uudet lehdet sopivat vanhaan kansioon).

Tilausosoite on:

Merenkulkuhallitus
PL 158
00141 HELSINKI 14

Haluttaessa pelkät lehdet ilman kansiota on tästä mainittava tilauksessa.

Tämä tiedotuslehti korvaa merenkulkuhallituksen tiedotuslehden No 8/75.

Merenkulkuosaston päällikkö,
merenkulkuneuvos

Oso Siivonen

Yli-insinööri

Seppo Hildén

KD 122/81/344
ISSN 0430-5345



SJÖFARTSSTYRELSENS INFORMATIONSBLAD

1.2.1981

Helsingfors

Nr 6/81

NY UPPLAGA AV KEMIKALIEBULKKODEN

IMCO har 25.11.1980 utkommit med en ny upplaga av stadgandena om kemikalietankfartyg, "Bulk Chemical Code" (Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk). Den nya upplagan innehåller ändringsserierna 1-9 till stadgandena. Publikationen kan redvireras från IMCO till priset £ 3.50, på beställningsnumret 80.13.E (ISBN 92-801-1108-6) och på adressen

IMCO Secretariat, Publications Section
101-104 Piccadilly
LONDON W1V 0AE

Sjöfartsstyrelsen har utarbetat en finsk översättning av denna nya upplaga av kemikaliebulkkoden. Den nya översättningen ersätter i sin helhet den gamla, som innehöll ändringsserierna 1-6 till koden. Översättningen kan rekvireras från sjöfartsstyrelsen till priset 30 mk/st eller 20 mk/st, om enbart bladen utan hålpärm önskas (de nya bladen kan även införas i den gamla pärmén).

Beställningarna adresseras till

Sjöfartsstyrelsen
PB 158
00141 HELSINGFORS 14

Om enbart bladen utan pärm önskas, skall detta anges vid beställningen.

Detta informationsblad ersätter sjöfartsstyrelsens informationsblad nr 8/75.

Chefen för sjöfartsavdelningen,
sjöfartsråd

Oso Siivonen

Överingenjör

Seppo Hildén